Организация Объединенных Наций S/AC.49/2018/5

Совет Безопасности

Distr.: General
15 January 2018
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Вербальная нота Постоянного представительства Дании при Организации Объединенных Наций от 9 января 2018 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Дании при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1718 (2006), и имеет честь представить доклад о конкретных мерах, принятых правительством Дании для осуществления положений резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности в соответствии с пунктом 18 этой резолюции (см. приложение).

18-00697 (R) 200218 210218

Просьба отправить на вторичную переработку

Приложение к вербальной ноте Постоянного представительства Дании при Организации Объединенных Наций от 9 января 2018 года на имя Председателя Комитета

Доклад Дании об осуществлении резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности

1. Дания и другие государства — члены Европейского союза совместно осуществляют ограничительные меры в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, введенные Советом Безопасности в его резолюции 2371 (2017), посредством принятия следующих мер[1]:

a) имплементационное решение Совета (CFSP) 2017/1459 от 10 августа 2017 года, которое касается осуществления решения (CFSP) 2016/849 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики и в соответствии с которым действие санкций (запрет на поездки и замораживание активов) распространяется на добавленных в список физических и юридических лиц;

b) исполнительный регламент Комиссии (EU) 2017/1457 от 10 августа 2017 года о внесении поправок в регламент Совета (ЕС) № 329/2007 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, который предусматривает введение в действие имплементационного решения Совета (CFSP) 2017/1459;

c) решение (CFSP) 2017/1562 Совета от 14 сентября 2017 года о внесении поправок в решение (CFSP) 2016/849 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в котором говорится, что Европейский союз твердо намерен осуществлять предусмотренные в резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности меры, а именно:

i) запрещать судам, обозначенным Комитетом в соответствии с пунктом 6 резолюции 2371 (2017), входить в порты государств-членов, кроме случаев, когда заход требуется в случае возникновения чрезвычайной ситуации или в случае возвращения судна в свой порт происхождения. Комитет может применить изъятие при определенных условиях;

ii) разъяснять, что запрет на владение любым судном под флагом Корейской Народно-Демократической Республики или лизинг или эксплуатацию такого судна распространяется также на фрахт судов под флагом Корейской Народно-Демократической Республики;

iii) запрещать приобретение угля, железа и железной руды у Корейской Народно-Демократической Республики: запрет не применяется в том случае, если выполнены условия, изложенные в пункте 8 резолюции 2371 (2017);

iv) запрещать приобретение морепродуктов у Корейской Народно-Демократической Республики;

v) запрещать приобретение свинца и свинцовой руды у Корейской Народно-Демократической Республики;

[1] Информация обо всех коллективных мерах публикуется в «Официальном вестнике Европейского союза» (*Official Journal of the European Union*).

vi) применять действующий с 5 августа 2017 года запрет на превышение общего числа разрешений на работу для граждан Корейской Народно-Демократической Республики, предусмотренный юрисдикционными системами государств-членов по состоянию на эту дату. В отдельных случаях Комитет может применить изъятие при определенных условиях;

vii) запрещать открытие новых совместных предприятий или расширение существующих совместных предприятий. В отдельных случаях Комитет может применить изъятие при определенных условиях;

viii) разъяснять, что действие запрета на перевод средств в Корейскую Народно-Демократическую Республику или из нее распространяется также на клиринговые расчеты;

ix) разъяснять, что компании, предоставляющие финансовые услуги, соизмеримые с теми, которые предоставляются банками, считаются финансовыми учреждениями;

x) изымать и утилизировать любые предметы, экспорт которых запрещен резолюцией 2371 (2017);

d) регламент Совета (EU) 2017/1548 от 14 сентября 2017 года о внесении поправок в регламент (EU) 2017/1509 об ограничительных мерах в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, которым вводятся в действие меры, изложенные в решении Совета (CFSP) 2017/1562.

2. Наряду с этим компетентные органы Дании будут применять следующие национальные законодательные акты при осуществлении в отношении Корейской Народно-Демократической Республики ограничительных мер, касающихся оружия и связанных с ним материальных средств:

a) в соответствии с пунктами (a) (1) и (4) раздела 7 Закона Дании об оружии № 1005 2012 года с внесенными в него впоследствии поправками было издано постановление правительства о перевозке оружия и материалов оборонного назначения между другими странами помимо Дании, которым был введен запрет на перевозку оружия или материалов оборонного назначения на территорию конкретных стран и с их территории. Согласно разделу 1 этого постановления запрещается перевозка любого оружия или материалов оборонного назначения между другими странами помимо Дании в том случае, если страна-получатель включена в перечень, содержащийся в постановлении. В этот перечень включены все страны, на которые распространяются оружейные эмбарго, введенные Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом или Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе. Согласно разделу 2 этого постановления запрещается перевозка любого оружия или материалов оборонного назначения между другими странами помимо Дании в том случае, если страна-экспортер включена в перечень, содержащийся в постановлении. В этот перечень включены все страны, на которые распространяются введенные Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом или Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе оружейные эмбарго, конкретно запрещающие, например, перевозку оружия с территории этой страны;

b) в соответствии с пунктом (b) (1) раздела 7 Закона Дании об оружии запрещается также без специальной лицензии, выданной Министерством юстиции, выступать в качестве посредника на переговорах или при заключении сделок, связанных с передачей оружия или материалов оборонного назначения, как она определена в разделе 6, между странами, не входящими в Европейский союз. Кроме того, в соответствии с определением, установленным в разделе 6, запрещается покупка или продажа оружия или материалов оборонного назначения в

рамках передачи среди стран, не входящих в Европейский союз, или организация такой передачи в качестве владельца оружия или материалов оборонного назначения. В соответствии с пунктом (b) (2) раздела 7 этот запрет не применим к действиям, совершаемым в других государствах — членах Европейского союза, или к действиям, совершаемым за пределами Европейского союза лицами, постоянно проживающими за пределами Дании;

c) согласно разделу 6 Закона Дании об оружии запрещается без специальной лицензии экспортировать любое оружие или материалы оборонного назначения. Действие раздела 6 распространяется на все случаи поставок из Дании в третьи страны, независимо от того, касается ли это экспорта, транзита, перегрузки или реэкспорта. Экспортные лицензии не будут выдаваться странам, которые нарушают положения резолюций 1718 (2006), 1874 (2009) и 2270 (2016) Совета Безопасности;

d) нарушения вышеуказанных правил являются уголовным преступлением, наказуемым штрафом или тюремным заключением (см. раздел 10 Закона Дании об оружии, а в отношении отягчающих обстоятельств — раздел 192 (a) Уголовного кодекса Дании).

3. Перечисленные выше регламенты Совета обязательны для исполнения в полном объеме и имеют прямое действие во всех государствах — членах Европейского союза. Регламент Совета (EU) 2017/1509 обязывает государства-члены установить меры наказания за нарушение этих положений. Наказания, установленные Данией, определены в нижеуказанных законах:

a) Уголовный кодекс Дании № 977 2017 года с последующими поправками. В соответствии с пунктом (c) (2) раздела 110 Уголовного кодекса наказание в виде штрафа или лишения свободы на срок, не превышающий четырех месяцев, или, при наличии особо отягчающих обстоятельств, в виде лишения свободы на срок, не превышающий четырех лет, налагается на любое лицо, которое не соблюдает положения или запреты, предусмотренные законом для выполнения обязательств, возложенных на государство в качестве члена Организации Объединенных Наций. В случае нарушения санкций Европейского союза действует аналогичное положение (пункт (c) (3) раздела 110). В тех случаях, когда нарушение совершается по неосторожности, назначается наказание в виде штрафа или лишения свободы на срок, не превышающий двух лет (пункт (c) (4) раздела 110);

b) Закон Дании № 651 2017 года о борьбе с отмыванием денег с последующими поправками. Согласно разделу 79 (см. раздел 51) Закона, в случае невыполнения постановления предприятие или лицо подлежат наказанию в виде штрафа за нарушение регламентов Европейского союза, содержащих правила о финансовых санкциях в отношении стран, физических лиц, групп и юридических лиц или органов.

4. Что касается ограничений на въезд в страну (запрета на выдачу виз), то в Дании действует Закон об иностранцах № 1117 2017 года с внесенными в него впоследствии поправками, который наряду с решением Совета (CFSP) 2016/849 и регламентом (ЕС) № 539/2001 служит основанием для отказа во въезде и отказа в выдаче визы. В соответствии с Законом компетентные органы Дании уполномочены вводить ограничения на въезд и транзит в отношении лиц, внесенных в перечень Комитетом. Необходимые распоряжения отдаются немедленно после внесения таких лиц в перечень.